

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"
Набережночелнинский институт (филиал)
Отделение юридических и социальных наук



Утверждаю

Заместитель директора
по образовательной деятельности
НЧИ КФУ Н.Д.Ахметов



« _____ » _____ 20__ г.

подписано электронно-цифровой подписью

Программа дисциплины

Общее языкознание

Специальность: 45.05.01 - Перевод и переводоведение

Специализация: Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений

Квалификация выпускника: лингвист-переводчик

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2020

Содержание

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО
2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО
3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий
 - 4.1. Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)
 - 4.2. Содержание дисциплины (модуля)
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)
6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)
 - 6.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы и форм контроля их освоения
 - 6.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания
 - 6.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы
- 6.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций
7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)
12. Средства адаптации преподавания дисциплины (модуля) к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья
13. Приложение №1. Фонд оценочных средств
14. Приложение №2. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
15. Приложение №3. Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Программу дисциплины разработал(а)(и) Билялова А.А.

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль), должен обладать следующими компетенциями:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОК-7	способностью к самоорганизации и самообразованию
ПК-18	способностью применять методы научных исследований в профессиональной деятельности, анализировать материалы исследований в области лингвистики, межкультурной коммуникации и переводоведения с соблюдением библиографической культуры для решения профессиональных задач
ПК-5	способностью владеть всеми регистрами общения: официальным, неофициальным, нейтральным

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль):

Должен знать:

- принципы самоорганизации и самообразования при самостоятельном изучении отдельных вопросов общего языкознания;
- особенности языковых средств и функции регистров общения: официального, неофициального, нейтрального;
- методы научных исследований в языкознании, основы библиографической культуры.

Должен уметь:

- использовать на практике принципы самоорганизации и самообразования при самостоятельном изучении отдельных вопросов общего языкознания;
- применять на практике регистры общения в зависимости от экстралингвистических условий;
- анализировать материалы исследований в области общего языкознания, применять знания библиографической культуры на практике.

Должен владеть:

- способностью к самоорганизации и самообразованию, способностью к самостоятельному обучению новым методам исследования общего языкознания;
- способностью учитывать особенности всех регистров общения: официального, неофициального, нейтрального в различных речевых актах;
- способностью анализировать материалы исследований в области общего языкознания, способностью применять информационные и библиотечно-библиографические средства, оформлять полученные сведения с соблюдением библиографической культуры для анализа материалов исследований в области лингвистики.

Должен демонстрировать способность и готовность:

применять результаты освоения дисциплины в профессиональной деятельности.

2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО

Данная дисциплина (модуль) включена в раздел "Б1.Б.09 Дисциплины (модули)" основной профессиональной образовательной программы 45.05.01 "Перевод и переводоведение (Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений)" и относится к базовой (общепрофессиональной) части.

Осваивается на 3 курсе в 6 семестре.

3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость дисциплины составляет 5 зачетных(ые) единиц(ы) на 180 часа(ов).

Контактная работа - 54 часа(ов), в том числе лекции - 36 часа(ов), практические занятия - 18 часа(ов), лабораторные работы - 0 часа(ов), контроль самостоятельной работы - 0 часа(ов).

Самостоятельная работа - 90 часа(ов).

Контроль (зачёт / экзамен) - 36 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины: экзамен в 6 семестре.

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

4.1 Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)

N	Разделы дисциплины / модуля	Семестр	Виды и часы контактной работы, их трудоемкость (в часах)			Самостоятельная работа
			Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. Введение. Цели и задачи курса. Общее языкознание. Структура языкознания, его основные концепции и методология.	6	3	1	0	8
2.	Тема 2. Сущность языка. Язык как система. Языковые уровни. Стилистика языка. Регистры общения.	6	3	1	0	8
3.	Тема 3. Знаковая природа языка. Происхождение языка.	6	3	1	0	8
4.	Тема 4. Язык и мышление.	6	3	1	0	8
5.	Тема 5. Язык и общество.	6	3	1	0	8
6.	Тема 6. Методы изучения языка. Библиографическая культура.	6	3	1	0	8
7.	Тема 7. История лингвистических учений. Языкознание классической древности, средних веков и эпохи Возрождения.	6	3	2	0	8
8.	Тема 8. Сравнительно-историческое языкознание. Три периода. Учение В.Гумбольдта	6	3	2	0	8
9.	Тема 9. Натуралистическое и психологическое направление в языкознании.	6	3	2	0	7
10.	Тема 10. Неограмматизм. Казанская лингвистическая школа.	6	3	2	0	7
11.	Тема 11. Московская лингвистическая школа.	6	3	2	0	7
12.	Тема 12. Основные европейские школы языкознания. Американский структурализм.	6	3	2	0	5
	Итого		36	18	0	90

4.2 Содержание дисциплины (модуля)

Тема 1. Введение. Цели и задачи курса. Общее языкознание. Структура языкознания, его основные концепции и методология.

Лекция.

1. Цель и задачи курса. Общее языкознание.

2. Общее языкознание в системе других наук.

3. Понятие знака. Знак как объект семиотических исследований (Ч.Пирс, Ч.Моррис, Р.Карнап и др.). Свойства знака. Особенности языкового знака: материальность формы, идеальность содержания, условный характер связи между формой и содержанием, функционирование в рамках определенной системы.

Практическое занятие.

Ф.де Соссюр о языковом знаке и его структуре.

Тема 2. Сущность языка. Язык как система. Языковые уровни. Стилистика языка. Регистры общения.

Лекция.

1. Понятие системы и структуры языка.
2. Парадигматические, синтагматические и иерархические отношения между единицами языка.
3. Уровни (ярусы) языка
4. Признаки ярусов языка. Таблица-схема признаков.
5. Причины и типы языковых изменений.
3. Внешние и внутренние законы развития языка.

Практическое занятие.

1. Языковые контакты. Субстрат, суперстрат, адстрат. Дивергенция и конвергенция как основные пути развития языков.
2. Стилистика языка. Регистры общения.

Тема 3. Знаковая природа языка. Происхождение языка.

Лекция.

1. Типы знаков в природе и обществе.
2. Четыре аспекта языкового знака.
3. Язык как посредник между другими знаковыми системами.
4. Освоение человеком языкового знака.
5. Виртуальная и актуальная модификации словесного знака.

Практическое занятие.

1. Диалектический материализм о происхождении языка и человека. Коллективный труд как фактор становления человека и его языка. Основные положения эволюционной гипотезы о происхождении языка.

Тема 4. Язык и мышление.

Лекция.

1. Связь сознания, мышления и языка.
2. Язык с точки зрения говорящего и слушающего.
3. Повод (причина) для продуцирования речи.
4. Риторическая, поэтическая и логическая формы речи.

Практическое занятие.

1. Мышление как орудие развития лексических и грамматических значений.
2. Влияние языка на психологические процессы. Внутренняя речь.

Тема 5. Язык и общество.

Лекция.

1. Язык как часть культуры народа.
2. Условия развития языка в обществе.
3. Типы соотношений языка и нации.
4. Понятие языковой ситуации в обществе. Простые и сложные ситуации.
5. Интерлингвистика. Язык эсперанто.

Практическое занятие.

1. Языкознание в Древней Греции. Философский период (V -III вв. до н.э.). Проблема происхождения языка в трудах античных философов. Проблема номинации. "Имена от природы" и "имена по установлению". Гераклит Эфесский. Парменид. Демокрит. Аристотель. Софисты. Протагор. Продик. Антисфен. Платон, его диалог "Кратил, или о правильности имен". Стоики. Хрисипп. Кратес Милосский.

Тема 6. Методы изучения языка. Библиографическая культура.

Лекция.

1. Понятие метода. Типы методов в языкознании.
2. Характеристика описательного метода.
3. Характеристика сопоставительного метода.
4. Характеристика типологического метода.
5. Характеристика сравнительно-исторического метода.

Практическое занятие.

1. Основы библиографической культуры в языкознании. Информационные и библиотечно-библиографические средства в области лингвистики.

Тема 7. История лингвистических учений. Языкознание классической древности, средних веков и эпохи Возрождения.

Лекция.

1. Языкознание в древней Индии.
2. Языкознание в древней Греции.
3. Древнее арабское языкознание.
4. Языкознание средних веков.
5. Психологическое направление в языкознании конца XIX в. "Психология народов", или этнопсихология Г.Штейнталя (1823 - 1899). Философия языка В.Вундта (1832 - 1920).
6. Биологическая концепция А.Шлейхера (1821 - 1868).

Практическое занятие.

1. Морфологическая классификация языков. Понятие праязыка и теория родословного дерева.
2. Языкознание эпохи Возрождения.

Тема 8. Сравнительно-историческое языкознание. Три периода. Учение В.Гумбольдта

Лекция.

1. Три периода сравнительно-исторического языкознания.
2. Вклад в науку о языке Р.Раска, Я.Гримма, А.Х. Востокова.
3. Учение Вильгельма Гумбольдта.
4. Ф. де Соссюр о парадигматических и синтагматических отношениях в языке.
5. Понятие значимости у Ф. де Соссюра.

Практическое занятие.

1. Синхронический и диахронический планы лингвистического исследования.
2. Внутренняя и внешняя лингвистики.

Тема 9. Натуралистическое и психологическое направление в языкознании.

Лекция.

1. А. Шлейхер как создатель натуралистического направления в языкознании.
2. Психологическое направление. Учение А.А.Потебни.
3. Копенгагенская лингвистическая школа (глоссематика). В.Брэндалль (1887- 1942), Х.Ульдалль (1907 -1957), Л.Ельмслев (1899 - 1965). Эмпирический принцип лингвистической теории у глоссематиков. Процедура лингвистического анализа.

Практическое занятие.

1. Американский структурализм. Этнолингвистика. Ф.Боас (1858 -1942), Э.Сепир (1884 - 1939), Б.Уорф (1897 - 1941). Теория лингвистической относительности Сепира -Уорфа.

Тема 10. Неограмматизм. Казанская лингвистическая школа.

Лекция.

1. Общая характеристика концепции И. А. Бодуэна де Куртенэ. Вклад Н. В. Крушевского в решение проблем общего языкознания. Лингвистические проблемы в трудах В. А. Богородицкого.
2. Теория фонемы и фонетических альтернатив. Понятия морфемы и морфологических процессов.
3. Казанская лингвистическая школа (И.А.Бодуэн де Куртенэ, Н.В.Крушевский) в XIX в. Жизненный и творческий путь И.А.Бодуэна де Куртенэ (1845 -1929) его учеников Н.В.Крушевского (1851 - 1887), В.А.Богородицкого (1857 - 1941). Философские взгляды И.А.Бодуэна де Куртенэ. Основные направления исследований И.А.Бодуэна де Куртенэ и Н.В.Крушевского: проблемы языка и речи, статики и динамики языка, учение о языке как системе, знаковый характер языка. Учение о фонеме И.А.Бодуэна де Куртенэ.

Практическое занятие.

1. Казанская лингвистическая школа на рубеже XIX-XX вв.

Тема 11. Московская лингвистическая школа.

Лекция.

1. Основные положения Московской лингвистической школы.
2. М.В.Ломоносов (1711 - 1765): жизненный путь и научное наследие. Лингвистические проблемы в трудах М.В.Ломоносова. "Российская грамматика". М.В.Ломоносов о сущности языка, родстве европейских языков, соотношении церковнославянского и русского языков, диалектной основе, фонетике и грамматическом строе русского языка.

Практическое занятие.

1. Влияние "Российской грамматики" на дальнейшее развитие русского языкознания. Последующие грамматические исследования (Н.Г.Курганов, В.П.Светов, А.А.Барсов, А.Н.Радищев).

Тема 12. Основные европейские школы языкознания. Американский структурализм.

Лекция.

1. Структурализм: европейские школы языкознания. Пражский лингвистический кружок. Глоссематическая школа Луи Ельмслева.

Практическое занятие.

1. Американский структурализм. Франц Боас, Леонард Блумфилд - основоположники дескриптивной лингвистики. Гипотеза Сепира - Уорфа. Положительное и отрицательное в дескриптивизме.

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Самостоятельная работа обучающихся выполняется по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия. Самостоятельная работа подразделяется на самостоятельную работу на аудиторных занятиях и на внеаудиторную самостоятельную работу. Самостоятельная работа обучающихся включает как полностью самостоятельное освоение отдельных тем (разделов) дисциплины, так и проработку тем (разделов), осваиваемых во время аудиторной работы. Во время самостоятельной работы обучающиеся читают и конспектируют учебную, научную и справочную литературу, выполняют задания, направленные на закрепление знаний и отработку умений и навыков, готовятся к текущему и промежуточному контролю по дисциплине.

Организация самостоятельной работы обучающихся регламентируется нормативными документами, учебно-методической литературой и электронными образовательными ресурсами, включая:

Порядок организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры (утвержден приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 5 апреля 2017 года №301)

Письмо Министерства образования Российской Федерации №14-55-996ин/15 от 27 ноября 2002 г. "Об активизации самостоятельной работы студентов высших учебных заведений"

Устав федерального государственного автономного образовательного учреждения "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Правила внутреннего распорядка федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего профессионального образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Локальные нормативные акты Казанского (Приволжского) федерального университета

6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)

6.1 Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы и форм контроля их освоения

Этап	Форма контроля	Оцениваемые компетенции	Темы (разделы) дисциплины
Семестр 6			
	<i>Текущий контроль</i>		
1	Устный опрос	ПК-5 , ПК-18	2. Сущность языка. Язык как система. Языковые уровни. Стилистика языка. Регистры общения. 3. Знаковая природа языка. Происхождение языка. 4. Язык и мышление. 5. Язык и общество. 6. Методы изучения языка. Библиографическая культура. 11. Московская лингвистическая школа.
2	Курсовая работа по дисциплине	ПК-18 , ОК-7	1. Введение. Цели и задачи курса. Общее языкознание. Структура языкознания, его основные концепции и методология. 2. Сущность языка. Язык как система. Языковые уровни. Стилистика языка. Регистры общения. 4. Язык и мышление. 5. Язык и общество. 6. Методы изучения языка. Библиографическая культура. 7. История лингвистических учений. Языкознание классической древности, средних веков и эпохи Возрождения. 8. Сравнительно-историческое языкознание. Три периода. Учение В.Гумбольдта 9. Натуралистическое и психологическое направление в языкознании. 10. Неограмматизм. Казанская лингвистическая школа. 11. Московская лингвистическая школа. 12. Основные европейские школы языкознания. Американский структурализм.

Этап	Форма контроля	Оцениваемые компетенции	Темы (разделы) дисциплины
3	Тестирование	ПК-18	1. Введение. Цели и задачи курса. Общее языкознание. Структура языкознания, его основные концепции и методология. 7. История лингвистических учений. Языкознание классической древности, средних веков и эпохи Возрождения.
4	Письменное домашнее задание	ПК-18	6. Методы изучения языка. Библиографическая культура.
	Экзамен	ОК-7, ПК-18, ПК-5	

6.2 Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Форма контроля	Критерии оценивания				Этап
	Отлично	Хорошо	Удовл.	Неуд.	
Семестр 6					
Текущий контроль					
Устный опрос	В ответе качественно раскрыто содержание темы. Ответ хорошо структурирован. Прекрасно освоен понятийный аппарат. Продемонстрирован высокий уровень понимания материала. Превосходное умение формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения.	Основные вопросы темы раскрыты. Структура ответа в целом адекватна теме. Хорошо освоен понятийный аппарат. Продемонстрирован хороший уровень понимания материала. Хорошее умение формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения.	Тема частично раскрыта. Ответ слабо структурирован. Понятийный аппарат освоен частично. Понимание отдельных положений из материала по теме. Удовлетворительное умение формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения.	Тема не раскрыта. Понятийный аппарат освоен неудовлетворительно. Понимание материала фрагментарное или отсутствует. Неумение формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения.	1
Курсовая работа по дисциплине	Продемонстрирован высокий уровень владения материалом по теме работы. Используются надлежащие источники в нужном количестве. Структура работы и применённые методы соответствуют поставленным задачам. Работа характеризуется оригинальностью, теоретической и/или практической ценностью. Оформление соответствует требованиям.	Продемонстрирован средний уровень владения материалом по теме работы. Используются надлежащие источники. Структура работы и применённые методы в целом соответствуют поставленным задачам. Работа в достаточной степени самостоятельна. Оформление в основном соответствует требованиям.	Продемонстрирован низкий уровень владения материалом по теме работы. Используются источники, методы и структура работы частично соответствуют её задачам. Уровень самостоятельности низкий. Оформление частично соответствует требованиям.	Продемонстрирован неудовлетворительный уровень владения материалом по теме работы. Используются источники, методы и структура работы не соответствуют её задачам. Работа несамостоятельна. Оформление не соответствует требованиям.	2
Тестирование	86% правильных ответов и более.	От 71% до 85 % правильных ответов.	От 56% до 70% правильных ответов.	55% правильных ответов и менее.	3

Форма контроля	Критерии оценивания				Этап
	Отлично	Хорошо	Удовл.	Неуд.	
Письменное домашнее задание	Правильно выполнены все задания. Продемонстрирован высокий уровень владения материалом. Проявлены превосходные способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	Правильно выполнена большая часть заданий. Присутствуют незначительные ошибки. Продемонстрирован хороший уровень владения материалом. Проявлены средние способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	Задания выполнены более чем наполовину. Присутствуют серьезные ошибки. Продемонстрирован удовлетворительный уровень владения материалом. Проявлены низкие способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	Задания выполнены менее чем наполовину. Продемонстрирован неудовлетворительный уровень владения материалом. Проявлены недостаточные способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	4
Экзамен	Обучающийся обнаружил всестороннее, систематическое и глубокое знание учебно-программного материала, умение свободно выполнять задания, предусмотренные программой, усвоил основную литературу и знаком с дополнительной литературой, рекомендованной программой дисциплины, усвоил взаимосвязь основных понятий дисциплины в их значении для приобретаемой профессии, проявил творческие способности в понимании, изложении и использовании учебно-программного материала.	Обучающийся обнаружил полное знание учебно-программного материала, успешно выполнил предусмотренные программой задания, усвоил основную литературу, рекомендованную программой дисциплины, показал систематический характер знаний по дисциплине и способен к их самостоятельному пополнению и обновлению в ходе дальнейшей учебной работы и профессиональной деятельности.	Обучающийся обнаружил знание основного учебно-программного материала в объеме, необходимом для дальнейшей учебы и предстоящей работы по профессии, справился с выполнением заданий, предусмотренных программой, знаком с основной литературой, рекомендованной программой дисциплины, допустил погрешности в ответе на экзамене и при выполнении экзаменационных заданий, но обладает необходимыми знаниями для их устранения под руководством преподавателя.	Обучающийся обнаружил значительные пробелы в знаниях основного учебно-программного материала, допустил принципиальные ошибки в выполнении предусмотренных программой заданий и не способен продолжить обучение или приступить по окончании университета к профессиональной деятельности без дополнительных занятий по соответствующей дисциплине.	

6.3 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

Семестр 6

Текущий контроль

1. Устный опрос

Темы 2, 3, 4, 5, 6, 11

Тема 2

Вопросы для обсуждения

1. Можно ли считать язык биологическим явлением? Почему?
2. В чем состоит социальная сущность языка?
3. Дайте определение языка.
4. Назовите основные и частные функции языка.
5. Каково содержание терминов ?система? и ?структура??
6. Что является элементом системы языка и почему?
7. Какие типы отношений реализуются в языковой системе?
8. В чем заключаются особенности системной организации языка?

9. Охарактеризуйте уровневую модель системы языка. Каковы ее недостатки?
10. Каково устройство полевой модели языка?
11. Что представляет собой модель ассоциативно-вербальной сети?
12. Назовите три основных регистра общения и их характеристики?

Задания

1. Приведите примеры системообразующих, системоприобретенных и системонейтральных свойств слова.
2. Приведите примеры давления системы языка на свои элементы.

Тема 3

Вопросы для обсуждения

1. Как Ф. де Соссюр понимал природу знака?
2. Что изучает семиотика?
3. Что такое знак? Каковы его основные признаки?
4. Что такое знаковая ситуация? Почему не может быть системы, содержащей один знак?
5. В чем состоит своеобразие знаковой системы языка?
6. Как определяется сущность знака в билатеральной и унилатеральной концепции?
7. Почему нельзя отождествлять слово и знак?
8. В чем заключается принцип асимметрии языкового знака? Приведите пример асимметрии между планом выражения (лексемой) слова и планом содержания (семемой).
9. Чем объясняется, что знаков в языке меньше, чем значений?
10. Как соотносятся лингвистика и семиотика?
11. В чем особенность слова как знака?
12. Что изучают паралингвистика и паракинесика?

Тема 4

Вопросы для обсуждения

1. Какие подходы к проблеме соотношения языка и мышления были в истории языкознания? 2. Охарактеризуйте сущность мышления?
3. В чем состоит теория вербального характера мышления?
4. Как формировалась теория невербальности мышления?
5. Что такое универсально-предметный код?
6. В чем заключается суть теории лингвистической относительности? На каких языковых фактах она основывается?
7. В чем ошибочность теории Сепира-Уорфа?
8. Как соотносятся когнитивная и языковая картины мира?

Тема 5

Вопросы для обсуждения

1. Как в лингвистической литературе решается вопрос о соотношении языка и общества?
2. Каковы основные аспекты взаимодействия языка и общества?
3. В чем проявляется социальная дифференциация языка?
4. В каких формах существует общенародный язык? Чем формы существования языка отличаются друг от друга?
5. Каковы основные черты литературного языка как высшей формы языка?
6. Охарактеризуйте нелитературные формы языка: территориальные диалекты, койне, социальные диалекты.
7. Дайте определение языковой политики. Каково содержание языковой политики в развитых и развивающихся странах?

Тема 6

Вопросы для обсуждения

1. Методы в языкознании.
 2. Описательный метод.
 3. Сопоставительный метод.
 4. Типологический метод.
 5. Сравнительно-исторический метод.
 6. Понятие библиографической культуры. Значение библиографической культуры в научной работе.
- Библиографический аппарат научного исследования

Тема 11

Вопросы для обсуждения

1. Возникновение Московской лингвистической школы. Основные представители этой школы. Основной метод исследования. Задачи. (Когда возникла Московская лингвистическая школа? Кто возглавлял Московскую лингвистическую школу? Какие задачи решали представители МЛШ?)
2. Лингвистическая концепция Ф.Ф. Фортунатова:
 - а) Что Ф.Ф. Фортунатов считал предметом науки о языке? / Как Фортунатов определял предмет лингвистики?
 - б) Как Фортунатов определяет задачу лингвистики?
 - в) Какое место лингвистика занимает среди других наук, с какими областями научного знания она связана?

- г) Какова природа языка, согласно Ф.Ф. Фортунатову?
д) С каких позиций рассматривает Фортунатов проблему взаимоотношения языка и мышления, как ее решает?
ж) Грамматическая теория Фортунатова: учение о форме языка / о (грамматической) форме слова. Почему учение о форме считается одной из важнейших заслуг Фортунатова в истории языкознания?

3. Лингвистическая концепция Ф.де Соссюра

2. Курсовая работа по дисциплине

Темы 1, 2, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12

Темы курсовых работ по дисциплине:

1. Язык современного гуманитарного дискурса
2. Источники пополнения лексики английского языка на современном этапе
3. Аббревиатурные процессы в английском языке
4. Политические выступления как объект перевода
5. Иностранные слова в англоязычных текстах и способы их передачи на русский язык
6. Взаимосвязь мышления и речи.
7. Семиотическая природа системы языка
8. Принципы художественного перевода и критерии оценки качества
9. Письменный перевод и его критерии оценки качества
10. Современные методы лингвистических исследований
11. Сравнительно-исторический метод в языкознании
12. История становления языкознания
13. Межъязыковая корреляция интернационализмов.
14. Особенности перевода научно-технических терминов
15. Особенности перевода фразеологических единств и сращений
16. Перевод безэквивалентной лексики на материале художественных текстов
17. Основные европейские школы языкознания
18. Натуралистическое направление в языкознании
19. Вопрос о сущности языка в трудах лингвистов
20. Лингвистические школы 20-го века

3. Тестирование

Темы 1, 7

Тема 1

1. Языкознание - это
 - a. наука об общих законах происхождения, развития, строения и функционирования языков
 - b. интегративная наука, изучающая механизмы порождения и восприятия речи
 - c. наука о словарном составе языка, его лексике
2. Раздел языкознания, изучающий конкретный язык с целью его использования как средства общения, - это
 - a. практическое языкознание
 - b. частное языкознание
 - c. частное языкознание
 - d. теоретическое языкознание
3. Раздел языкознания, изучающий внутреннюю систему языка, ее единицы, уровни, - это
 - a. компаративистика
 - b. экстралингвистика
 - c. интралингвистика
4. Язык - это
Выберите один ответ:
 - a. знаковая система, служащая основным средством общения
 - b. конкретное говорение, протекающее во времени и облеченное в звуковую или графическую форму
 - c. намеренное построение художественного повествования в соответствии с принципами организации языкового материала и характерными внешними речевыми приметами
5. Язык
 - a. материален, конкретен, реален, динамичен, индивидуален
 - b. идеален, абстрактен, потенциален, консервативен, социален
 - c. динамичен, индивидуален, идеален, абстрактен, потенциален
6. Речь
 - a. динамична, индивидуальна, идеальна, абстрактна, потенциальна
 - b. материальна, конкретна, реальна, динамична, индивидуальна
 - c. идеальна, абстрактна, потенциальна, консервативна, социальна.
7. Кто стал основоположником теоретического языкознания в западной науке?
 - a. В. Гумбольдт
 - b. Ж. Вандриес

с. Дж. Лайонз

8. Кто стал основоположником отечественного теоретического языкознания?

а. А.А. Потебня

б. Е.И. Шендельс

с. В.А. Богородицкий

9. Совокупностью и системой знаковых единиц общения является...

а. язык

б. речь

с. текст

10. Совокупность приемов, используемых при изучении всех сторон языка:

а. языковой анализ

б. анализ

с. метод

11. Наука, изучающая общие, универсальные законы языка ? это...

а. общее языкознание

б. прикладная лингвистика

с. инженерно-математическая лингвистика

12. Результат речевых действий, выраженный в текстах ?

а. речь

б. язык

-с. тексты

13. Компоненты речевого акта:

а. говорение (или письмо), восприятие, понимание

б. слово, предложение, текст

с. монолог, диалог, полилог

14. Наука, изучающая теорию отдельного языка

а. частное языкознание

б. прикладное языкознание

с. прагматическое языкознание

15. Теория языкознания, методы исследования языка, история языкознания ?

это разделы

а. общего языкознания

б. частного языкознания

с. прикладной лингвистики

16. Терминологическое разграничение понятий

западноевропейском языкознании произвел

а. В. Гумбольдт

б. Ш. Балли

с. А. Сешэ

17. Дихотомия ? язык ? речь ? отличается

а. противоречивостью

б. органичностью

с. системностью

18. Дефинитивная функция слова ? это...

а. определительная функция

б. разделительная

с. номинативная

19. Раздел теоретического языкознания, занимающийся изучением состояния языковой системы в определенный момент ее развития, ? это

а. диахроническое языкознание;

б. общее языкознание;

с. синхроническое языкознание.

20. Наука, изучающая общие, универсальные законы языка ? это...

а. общее языкознание

б. прикладная лингвистика

с. история языкознания

Тема 7.

1. Раздел языкознания, изучающий законы строения и функционирования слов и предложений, - это

1. грамматика

2. фонетика

3. лексика
2. Составными частями грамматики являются:
 1. словообразование, морфология, синтаксис
 2. фонетика, фонология, морфонология
 3. лексика, словообразование, семантика
3. Часть грамматики, изучающая формы слова и выражаемые ими значения, части речи, - это
 1. морфология
 2. словообразование
 3. синтаксис
4. Часть грамматики, изучающая формы слова, словосочетания и предложения, их значения, явления сочетаемости слов, порядок их следования, - это
 1. словообразование
 2. морфология
 3. синтаксис
5. Основными грамматическими единицами являются
 1. фонема, текст, предложение
 2. лексема, семема, морфема
 3. морфема, слово, словосочетание, предложение.
6. Основные типы оппозиций фонем описал?
 1. Н.С. Трубецкой
 2. И.А. Бодуэн де Куртенэ
7. Минимальная единица речевой цепи, являющаяся результатом сложной артикуляционной деятельности человека и характеризующаяся определенными акустическими и перцептивными свойствами, - это
 1. морфонема
 2. фонема
 3. звук
8. Фонологическое содержание фонемы - это
 1. совокупность ее постоянных признаков
 2. совокупность ее различительных (дифференциальных) признаков
 3. совокупность переменных признаков
9. Единицами суперсегментного уровня являются
 1. звуки
 2. интонация и ударение
 3. буквы
10. Выделение в речи определенной единицы в ряду однородных единиц при помощи ин-тенсивности (энергии) звука - это
 1. ударение
 2. интонация
 3. фонация
11. Гипотеза происхождения языка, согласно которой люди договорились об обозначении предметов словами, ? это
 1. теистическая теория;
 2. оноματοпоэтическая теория;
 3. теория трудового договора
12. Гипотеза происхождения языка, согласно которой язык появился в ходе коллективной работы из ритмичных трудовых выкриков, ? это
 1. теория трудовых выкриков;
 2. жестовая теория;
 3. междометная теория
13. Основными признаками литературного языка являются
 1. наличие письменности; нормированность, кодифицированность, стилистическое многообразие, относительная устойчивость; общеупотребительность и общеобязательность;
 2. наличие письменности; ненормированность, некодифицированность, стилистическое многообразие;
 3. стилистическое многообразие, динамичность; необщеупотребительность и необщеобязательность
14. Разновидность данного языка, употребляемая в качестве средства общения с лицами, связанными тесной территориальной общностью, ? это
 1. просторечие
 2. сленг
 3. диалект
15. Выражения, грамматические формы и конструкции, распространенные в нелитературной разговорной речи, свойственные малообразованным носителям языка и явно отклоняющиеся от существующих литературных языковых норм, ? это

1. просторечие;
2. сленг;
3. диалект
16. Специальные языки, в отличие от естественных языков конструируемые целенаправленно; применяются для выполнения отдельных функций естественного языка, в системах обработки информации и т. д., ? это
 1. живые языки;
 2. искусственные языки;
 3. жестовые языки
17. Язык, не существующий в живом употреблении и, как правило, известный лишь по письменным памятникам или находящийся в искусственном регламентированном употреблении, ? это
 1. жестовый язык;
 2. мертвый язык;
 3. агглютинативный язык
18. Раздел языкознания, изучающий звуки речи и звуковое строение языка (слоги, звукосо-четания, закономерности соединения звуков в речевую цепочку), ? это
 1. фонология;
 2. фонетика;
 3. психофонетика
19. Единицами сегментного уровня являются
 1. интонация и ударение;
 2. буквы;
 3. звуки
20. Единицами суперсегментного уровня являются
 1. интонация и ударение;
 2. буквы;
 3. звуки

4. Письменное домашнее задание

Тема 6

Задание.

Исходя из библиографических данных следующих научных работ, попытайтесь определить, к какому разделу языкознания ? синхроническому или диахроническому они относятся, и какие методы языкознания лежат в основе исследования. Выполните задание письменно:

1. Виноградов В.В. Очерки по истории русского литературного языка XVIII - XIX вв. ? М., 1938 г.;
2. Виноградов В.В. Язык Пушкина. ? М.-Л., 1935 г.;
3. Гамкрелидзе Т.В., Иванов Вяч.Вс. Индоевропейский язык и индоевропейцы. Сравнительно-исторический анализ праязыка и протокультуры. ? Тбилиси, 1984 г.;
4. Кубрякова Е.С. Типы языковых значений. Семантика производного слова. ? М., 1981 г.;
5. Линдсей В.М. Краткая историческая грамматика латинского языка. ? М., 1948 г.;
6. Фридрих И. История письма. ? М., 1979 г.;
7. Черных П.Я. Язык Уложения 1649 года. ? М., 1953 г.;
8. Шанский Н.М., Тихонов А.Н. Современный русский язык. Словообразование. Морфология. ? М., 1981 г.;
9. Шахматов А.А. Очерк современного русского литературного языка. ? М., 1941 г.

Экзамен

Вопросы к экзамену:

1. Предмет и проблемы языкознания. Основные разделы общего языкознания.
2. Связь языкознания с другими науками. Применение достижений языкознания
3. Сущность языка. Функции языка.
4. Язык и речь. Язык как универсальная коммуникативная система.
5. Понятие знака и знаковой ситуации. Своеобразие знаковой системы языка
6. История языкознания. Языковые познания в древности и средневековье.
7. Понятие о паралингвистике и паракинесике
8. Модели системы языка.
9. Основные теории происхождения языка. Происхождение письма.
10. Научный метод как совокупность исследовательских приемов. Научные методы в линг-вистике.
11. . Сравнительно-историческое языкознание. Три периода. Учение В.Гумбольдта
12. Натуралистическое и психологическое направление в языкознании.
13. Неограмматизм. Казанская лингвистическая школа
14. Московская лингвистическая школа.
15. Грамматика языка
16. Лексикология. Процессы архаизации и обновления лексики
17. Лексика ограниченной сферы употребления

18. Этимология как раздел лексикологии
19. Фразеология как раздел лексикологии
20. Фонетика. Классификация звуков речи. Фонетическое членение речи. Фонетические процессы. Фонология. Фонемы. Оппозиция.
21. Генеалогическая классификация. Принципы генеалогической классификации языков. Семья, группа, подгруппа, ветвь родственных языков. Понятия праязыка и прародины. Реконструкция праязыка и определение времени его распада; глоттохронология.
22. Типологическая классификация
23. Грамматическая типология языков.
24. Внутренние и внешние законы развития языка. Закон системности. Закон языковой традиции. Закон аналогии. Закон речевой экономии
25. Язык и общество. Социальное варьирование языка и социальные диалекты. Воздействие человека на язык и языковая политика. Воздействие языка на человека.
26. Язык и культура. Стилистическое варьирование языка. Регистры общения и их особенности.
27. Социокультурная классификация языков. Языки письменные и бесписьменные. Литературные языки. Языки национальные и государственные. Языки межнационального общения и международные. Международные языки регионального и глобального распространения. Языки международных организаций. Понятие мирового языка. "Клуб мировых языков".
28. Язык в пространстве. Территориальное варьирование и взаимодействие языков. Языковые диалекты. Языковые контакты и контактные языки. Языковые союзы. Понятие сродства языков.
29. Результаты языкового контакта. Субстрат, суперстрат, адстрат. Интерференция языков, мотивированная культурными взаимовлияниями. Интернационализмы (лексические и грамматические).
30. Американское языкознание: а) дескриптивная (дистрибутивная) лингвистика; б) трансформационная методика и порождающая грамматика
31. Проблемы системы и структуры языка в современной лингвистике.
32. Социолингвистика как теория: А) возникновение социолингвистики; Б) функции языка в обществе

6.4 Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

В КФУ действует балльно-рейтинговая система оценки знаний обучающихся. Суммарно по дисциплине (модулю) можно получить максимум 100 баллов за семестр, из них текущая работа оценивается в 50 баллов, итоговая форма контроля - в 50 баллов.

Для зачёта:

56 баллов и более - "зачтено".

55 баллов и менее - "не зачтено".

Для экзамена:

86 баллов и более - "отлично".

71-85 баллов - "хорошо".

56-70 баллов - "удовлетворительно".

55 баллов и менее - "неудовлетворительно".

Форма контроля	Процедура оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций	Этап	Количество баллов
Семестр 6			
Текущий контроль			
Устный опрос	Устный опрос проводится на практических занятиях. Обучающиеся выступают с докладами, сообщениями, дополнениями, участвуют в дискуссии, отвечают на вопросы преподавателя. Оценивается уровень домашней подготовки по теме, способность системно и логично излагать материал, анализировать, формулировать собственную позицию, отвечать на дополнительные вопросы.	1	10
Курсовая работа по дисциплине	Курсовую работу по дисциплине обучающиеся пишут самостоятельно дома. Темы и требования к работе формулирует преподаватель. Выполненная работа сдаётся преподавателю в сброшюрованном виде. В работе предлагается собственное решение определённой теоретической или практической проблемы. Оцениваются проработка источников, применение исследовательских методов, проведение отдельных стадий исследования, формулировка выводов, соблюдение требований к структуре и оформлению работы, своевременность выполнения.	2	20

Форма контроля	Процедура оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций	Этап	Количество баллов
Тестирование	Тестирование проходит в письменной форме или с использованием компьютерных средств. Обучающийся получает определенное количество тестовых заданий. На выполнение выделяется фиксированное время в зависимости от количества заданий. Оценка выставляется в зависимости от процента правильно выполненных заданий.	3	10
Письменное домашнее задание	Обучающиеся получают задание по освещению определенных теоретических вопросов или решению задач. Работа выполняется письменно дома и сдается преподавателю. Оцениваются владение материалом по теме работы, аналитические способности, владение методами, умения и навыки, необходимые для выполнения заданий.	4	10
Экзамен	Экзамен нацелен на комплексную проверку освоения дисциплины. Экзамен проводится в устной или письменной форме по билетам, в которых содержатся вопросы (задания) по всем темам курса. Обучающемуся дается время на подготовку. Оценивается владение материалом, его системное освоение, способность применять нужные знания, навыки и умения при анализе проблемных ситуаций и решении практических заданий.		50

7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

Освоение дисциплины (модуля) предполагает изучение основной и дополнительной учебной литературы.

Литература может быть доступна обучающимся в одном из двух вариантов (либо в обоих из них):

- в электронном виде - через электронные библиотечные системы на основании заключенных КФУ договоров с правообладателями и предоставленных доступов НЧИ КФУ;

- в печатном виде - в фонде библиотеки Набережночелнинского института (филиала) КФУ. Обучающиеся получают учебную литературу на абонементе по читательским билетам в соответствии с правилами пользования библиотекой.

Электронные издания доступны дистанционно из любой точки при введении обучающимся своего логина и пароля от личного кабинета в системе "Электронный университет". При использовании печатных изданий библиотечный фонд должен быть укомплектован ими из расчета не менее 0,5 экземпляра (для обучающихся по ФГОС 3++ - не менее 0,25 экземпляра) каждого из изданий основной литературы и не менее 0,25 экземпляра дополнительной литературы на каждого обучающегося из числа лиц, одновременно осваивающих данную дисциплину.

Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля), находится в Приложении 2 к рабочей программе дисциплины. Он подлежит обновлению при изменении условий договоров КФУ с правообладателями электронных изданий и при изменении комплектования фондов библиотеки Набережночелнинского института (филиала) КФУ.

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)

История лингвистических учений - https://dom-knig.com/read_240343-1

Лингвистика. Филология. Языкознание - https://www.gumer.info/bibliotek_Buks/Linguist/Index_Ling.php

Общее языкознание - https://www.i-u.ru/biblio/archive/susov_istorija/08.aspx

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Вид работ	Методические рекомендации
лекции	<p>На лекциях студенты знакомятся с теоретическим материалом. В ходе лекционных занятий необходимо вести конспектирование учебного материала, обращать внимание на категории, формулировки, раскрывающие содержание тех или иных явлений и процессов, выводы и практические рекомендации. Студенты могут задавать уточняющие вопросы, целью уяснения теоретических положений, разрешения спорных ситуаций., а также высказывать свое мнение и аргументировать его.</p> <p>В случае применения в образовательном процессе дистанционных образовательных техно-логий обучающиеся выполняют задания на следующих платформах и ресурсах:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> в команде "Microsoft Teams"; <input type="checkbox"/> в Виртуальной аудитории.

Вид работ	Методические рекомендации
практические занятия	<p>Работа на практических занятиях предполагает активное участие в дискуссиях. Для подготовки к занятиям рекомендуется выделять в материале проблемные вопросы, затрагиваемые преподавателем в лекции, и группировать информацию вокруг них. Желательно выделять в используемой литературе постановки вопросов, на которые разными авторам могут быть даны различные ответы. На основании постановки таких вопросов следует собирать аргументы в пользу различных вариантов решения поставленных проблем.</p> <p>В случае применения в образовательном процессе дистанционных образовательных техно-логий обучающиеся выполняют задания на следующих платформах и ресурсах:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> в команде "Microsoft Teams"; <input type="checkbox"/> в Виртуальной аудитории.
самостоятельная работа	<p>Основными средствами для организации, уяснения содержания учебного материала в условиях самостоятельной работы являются учебники и учебные пособия, информационно-коммуникативные технологии, позволяющие предъявлять учебный материал студенту, проводить его объяснение, отработку и контроль. Виды самостоятельной работы могут быть разнообразными, они могут выступать в виде докладов на практических (семинарских) занятиях, реферативных и выпускных квалификационных работ, составления тезисов и конспектов при работе с учебной, специальной, справочной и методической литературой, подготовки сообщений на конференции, самостоятельного изучения студентами отдельных тем учебного курса, заполнения рабочих тетрадей, проведения коллоквиумов, работы по заданию преподавателя с новинками литературы, рецензирования работ сокурсников, решения проблемных ситуаций, самостоятельного составления практических задач по ранее изученному материалу, научно- исследовательской работы и др.</p> <p>В случае применения в образовательном процессе дистанционных образовательных техно-логий обучающиеся выполняют задания на следующих платформах и ресурсах:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> в команде "Microsoft Teams"; <input type="checkbox"/> в Виртуальной аудитории.
курсовая работа по дисциплине	<p>Курсовой работой по дисциплине является самостоятельная научно-исследовательская работа обучающегося, выполняемая под руководством преподавателя, по дисциплине учебного плана. Цель курсовой работы по дисциплине является развитие у обучающихся навыков самостоятельной творческой работы и углублённое изучение какого-либо вопроса, темы, раздела учебной дисциплины (включая изучение литературы и источников).</p> <p>В процессе выполнения курсовой работы по дисциплине решаются следующие задачи: - анализ теоретических аспектов темы в рамках соответствующей дисциплины; - приобретение навыков ведения самостоятельной исследовательской работы, включая поиск и анализ необходимой информации; - развитие у обучающихся способностей решения конкретных задач и разработки проекта в рамках конкретной дисциплины; - формулировка выводов и обоснованных рекомендаций.</p> <p>Подробная информация о правилах подготовки, оформления и защиты курсовых работ обучающихся КФУ изложена в Регламенте от 21 февраля 2019 г. ♦ 0.1.1.67-08/17/19 "Подготовки и защиты курсовой работы в ФГАОУ ВО "Казанский (Приволжский) федеральный университет".</p> <p>В случае применения в образовательном процессе дистанционных образовательных техно-логий обучающиеся выполняют задания на следующих платформах и ресурсах:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> в команде "Microsoft Teams"; <input type="checkbox"/> в Виртуальной аудитории.

Вид работ	Методические рекомендации
тестирование	<p>Тесты - это вопросы или задания, предусматривающие конкретный, краткий, четкий ответ на имеющиеся эталоны ответов. При подготовке к тестированию необходимо проработать информационный материал по дисциплине. Приступая к работе с тестами, внимательно и до конца прочтите вопрос и предлагаемые варианты ответов. Выберите правильные (их может быть несколько). На отдельном листке ответов выпишите цифру вопроса и буквы, соответствующие правильным ответам.</p> <p>В случае применения в образовательном процессе дистанционных образовательных техно-логий обучающиеся выполняют задания на следующих платформах и ресурсах:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> в команде "Microsoft Teams"; <input type="checkbox"/> в Виртуальной аудитории.
письменное домашнее задание	<p>Целью домашнего задания является закрепление пройденного материала, приобретение навыков самостоятельной работы, а также формирование умения планировать и организовывать рабочее время. Выполнение домашнего задания предполагает подготовку к практическому занятию, подготовку выступления по пройденной теме, работу с информационным материалом, выполнение письменных работ по заданиям, ответы на вопросы по теме и т.д.</p> <p>В случае применения в образовательном процессе дистанционных образовательных технологий обучающиеся выполняют задания на следующих платформах и ресурсах:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> в команде "Microsoft Teams"; <input type="checkbox"/> в Виртуальной аудитории.
устный опрос	<p>Устный опрос может носить характер интервью или беседы. Беседа представляет собой устное общение преподавателя со студентом в произвольной форме с одним или несколькими ее участниками. Во время беседы вопросы могут задавать как преподаватель, так и студенты. Интервью - это та же беседа, но у же с одним студентом. Вопрос во время интервью задает только преподаватель.</p> <p>В случае применения в образовательном процессе дистанционных образовательных технологий обучающиеся выполняют задания на следующих платформах и ресурсах:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> в команде "Microsoft Teams"; <input type="checkbox"/> в Виртуальной аудитории.
экзамен	<p>Экзамен нацелен на комплексную проверку освоения дисциплины. Обучающийся получает вопрос (вопросы) либо задание (задания) и время на подготовку. Зачёт проводится в устной, письменной или компьютерной форме. Оценивается владение материалом, его системное освоение, способность применять знания, навыки и умения при анализе проблемных ситуаций и решении практических заданий.</p> <p>В случае применения в образовательном процессе дистанционных образовательных техно-логий обучающиеся выполняют задания на следующих платформах и ресурсах:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> в команде "Microsoft Teams"; <input type="checkbox"/> в Виртуальной аудитории.

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем, представлен в Приложении 3 к рабочей программе дисциплины (модуля).

11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине (модулю) включает в себя следующие компоненты:

Помещения для самостоятельной работы обучающихся, укомплектованные специализированной мебелью (столы и стулья) и оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду КФУ.

Учебные аудитории для контактной работы с преподавателем, укомплектованные специализированной мебелью (столы и стулья).

Компьютер и принтер для распечатки раздаточных материалов.

Мультимедийная аудитория.

Компьютерный класс.

Лингафонный кабинет.

12. Средства адаптации преподавания дисциплины к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

При необходимости в образовательном процессе применяются следующие методы и технологии, облегчающие восприятие информации обучающимися инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья:

- создание текстовой версии любого нетекстового контента для его возможного преобразования в альтернативные формы, удобные для различных пользователей;
- создание контента, который можно представить в различных видах без потери данных или структуры, предусмотреть возможность масштабирования текста и изображений без потери качества, предусмотреть доступность управления контентом с клавиатуры;
- создание возможностей для обучающихся воспринимать одну и ту же информацию из разных источников - например, так, чтобы лица с нарушениями слуха получали информацию визуально, с нарушениями зрения - аудиально;
- применение программных средств, обеспечивающих возможность освоения навыков и умений, формируемых дисциплиной, за счёт альтернативных способов, в том числе виртуальных лабораторий и симуляционных технологий;
- применение дистанционных образовательных технологий для передачи информации, организации различных форм интерактивной контактной работы обучающегося с преподавателем, в том числе вебинаров, которые могут быть использованы для проведения виртуальных лекций с возможностью взаимодействия всех участников дистанционного обучения, проведения семинаров, выступления с докладами и защиты выполненных работ, проведения тренингов, организации коллективной работы;
- применение дистанционных образовательных технологий для организации форм текущего и промежуточного контроля;
- увеличение продолжительности сдачи обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья форм промежуточной аттестации по отношению к установленной продолжительности их сдачи:
- продолжительности сдачи зачёта или экзамена, проводимого в письменной форме, - не более чем на 90 минут;
- продолжительности подготовки обучающегося к ответу на зачёте или экзамене, проводимом в устной форме, - не более чем на 20 минут;
- продолжительности выступления обучающегося при защите курсовой работы - не более чем на 15 минут.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО и учебным планом по специальности: 45.05.01 "Перевод и переводоведение" и специализации "Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений".

Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

Специальность: 45.05.01 - Перевод и переводоведение

Специализация: Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений

Квалификация выпускника: лингвист-переводчик

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2020

Основная литература:

1. История языкознания: XIX - 1-я половина XX в.: в 2-х ч. Часть 1 : хрестоматия / сост., авт. коммент. и заданий д-р филол. наук З. И. Резанова. - 2-е изд., стер. - Москва : Флинта, 2012. - Ч. 1. - 264 с. - ISBN 978-5-9765-1388-4 (Общ.), ISBN 978-5-9765-1389-1 (Ч. 1). - URL : <https://znanium.com/catalog/product/455666> (дата обращения: 03.08.2020). - Текст : электронный.
2. Мечковская Н.Б. Общее языкознание. Структурная и социальная типология языков : учебное пособие для студентов филологических и лингвистических специальностей / Н.Б. Мечковская. - 9-е изд., стер. - Москва : ФЛИНТА, 2016. - 312 с. - ISBN 978-5-89349-275-0. - URL : <https://znanium.com/catalog/product/1037628> (дата обращения: 03.08.2020). - Текст : электронный.
3. Иванян Е.П. Общее языкознание. Теория языка. Ч. 2 : курс лекций / Е.П. Иванян. - 3-е изд., стер. - Москва : ФЛИНТА, 2019. - 463 с. - ISBN 978-5-9765-1358-2. - URL : <https://znanium.com/catalog/product/1042204> (дата обращения: 03.08.2020). - Текст : электронный.

Дополнительная литература:

1. Вершинина Т. Язык и конфликт: учебное пособие / Т. Вершинина. - Москва : Флинта, 2017. - 80 с. - ISBN 978-5-9765-3318-9. - URL : <https://znanium.com/catalog/product/941794> (дата обращения: 03.08.2020). - Текст : электронный.
2. Чурилина Л. Н. Актуальные проблемы современной лингвистики : учебное пособие / сост. Л. Н. Чурилина. - 6-е изд., стереотип. - Москва : Флинта : Наука, 2011. - 416 с. - ISBN 978-5-89349-892-9 (Флинта), ISBN 978-5-02-033353-6 (Наука). - URL : <https://znanium.com/catalog/product/454683> (дата обращения: 03.08.2020). - Текст : электронный.
3. Шерстяных И. В. Теория речевых жанров : лекционно-практический курс для магистрантов / И. В. Шерстяных. - Москва : Флинта, 2013. - 552 с. - ISBN 978-5-9765-1618-2. - URL : <https://znanium.com/catalog/product/462988> (дата обращения: 03.08.2020). - Текст : электронный.
4. Шелякин М.А. Язык и человек. К проблеме мотивированности языковой системы : учебное пособие / М.А. Шелякин. - 3-е изд., стер. - Москва : Флинта, 2017. - 291 с. - ISBN 978-5-89349-829-5. - URL : <https://znanium.com/catalog/product/1035671> (дата обращения: 03.08.2020). - Текст : электронный.

Приложение 3
к рабочей программе дисциплины (модуля)
Б1.Б.09 Общее языкознание

Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Специальность: 45.05.01 - Перевод и переводоведение

Специализация: Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений

Квалификация выпускника: лингвист-переводчик

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2020

Освоение дисциплины (модуля) предполагает использование следующего программного обеспечения и информационно-справочных систем:

Операционная система Microsoft Windows 7 Профессиональная или Windows XP (Volume License)

Пакет офисного программного обеспечения Microsoft Office 365 или Microsoft Office Professional plus 2010

Браузер Mozilla Firefox

Браузер Google Chrome

Adobe Reader XI или Adobe Acrobat Reader DC

Kaspersky Endpoint Security для Windows

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен обучающимся. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, учебно-методические комплексы, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования (ФГОС ВО) нового поколения.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе Издательства "Лань", доступ к которой предоставлен обучающимся. ЭБС Издательства "Лань" включает в себя электронные версии книг издательства "Лань" и других ведущих издательств учебной литературы, а также электронные версии периодических изданий по естественным, техническим и гуманитарным наукам. ЭБС Издательства "Лань" обеспечивает доступ к научной, учебной литературе и научным периодическим изданиям по максимальному количеству профильных направлений с соблюдением всех авторских и смежных прав.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "Консультант студента", доступ к которой предоставлен обучающимся. Многопрофильный образовательный ресурс "Консультант студента" является электронной библиотечной системой (ЭБС), предоставляющей доступ через сеть Интернет к учебной литературе и дополнительным материалам, приобретенным на основании прямых договоров с правообладателями. Полностью соответствует требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования к комплектованию библиотек, в том числе электронных, в части формирования фондов основной и дополнительной литературы.